Naciones Unidas FCCC/SBI/2009/11

Convención Marco sobre el Cambio Climático

Distr. general
5 de octubre de 2009
Español
Original: inglés

Órgano Subsidiario de Ejecución
31º período de sesiones
Copenhague, 7 a 18 de diciembre de 2009*
Tema 14 a) del programa provisional
Cuestiones administrativas, financieras e institucionales
Ejecución del presupuesto para el bienio 2008-2009

Ejecución del presupuesto para el bienio 2008-2009 al 30 de junio de 2009

Nota del Secretario Ejecutivo**

Resumen

En esta nota se presenta la ejecución del presupuesto de los fondos fiduciarios que administra la secretaría correspondiente a los 18 primeros meses del bienio 2008-2009. El propósito es informar a las Partes de los ingresos recibidos, los gastos efectuados y los resultados alcanzados al 30 de junio de 2009.

A 30 de junio de 2009 se habían recibido 39,25 millones de dólares de los EE.UU., o sea, el 78,5% del total de las contribuciones indicativas previstas para el bienio. Las contribuciones voluntarias al Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención ascendían a 11,3 millones de dólares, y las contribuciones voluntarias al Fondo Fiduciario para actividades suplementarias, a 33,3 millones de dólares.

Hasta ese momento del bienio, se había gastado aproximadamente el 68% de los recursos del presupuesto básico en las actividades establecidas en el mandato y en el logro de los resultados previstos en el programa de trabajo del bienio. Además de financiar la participación en los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios y la Conferencia de las Partes y las actividades prescritas en el documento FCCC/SBI/2007/8/Add.2, se habían utilizado 4,05 millones de dólares del Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención y 12,6 millones del Fondo Fiduciario para actividades suplementarias con el fin de sufragar actividades relacionadas con los períodos de sesiones adicionales celebrados durante el período del que se informa.

* Las fechas exactas dentro del período de reunión están pendientes de confirmación.
** Este documento se presentó después de la fecha prevista debido a la necesidad de celebrar consultas internas.

Se ruega reciclar

Se invita al Órgano Subsidiario de Ejecución a que tome nota de la información presentada y proponga un proyecto de decisión sobre cuestiones administrativas y financieras, que se recomendará a la aprobación de la Conferencia de las Partes en su 15º período de sesiones y de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto en su quinto período de sesiones.

Índice

		Párrafos	*Página*
I.	Introducción	1−3	4
	A. Mandato	1	4
	B. Objeto de la nota	2	4
	C. Medidas que podría adoptar el Órgano Subsidiario de Ejecución	3	4
II.	Ejecución de programas	4−89	4
	A. Dirección y Gestión Ejecutivas	11−17	5
	B. Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto	18−22	7
	C. Presentación de Informes, Datos y Análisis	23−32	8
	D. Apoyo Financiero y Técnico	33−40	10
	E. Adaptación, Tecnología y Ciencia	41−47	12
	F. Mecanismos para el Desarrollo Sostenible	48−58	14
	G. Asuntos Jurídicos	59−64	16
	H. Servicios de Asuntos de Conferencias	65−73	17
	I. Servicios de Información	74−79	18
	J. Servicios Administrativos	80−89	20
III.	Información adicional	90	22
Anexos			
I.	Income and expenditure report		23
II.	Human resources		33

I. Introducción

A. Mandato

1. La Conferencia de las Partes (CP) y la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto (CP/RP), en sus decisiones 13/CP.13 y 11/CMP.3, aprobaron el presupuesto por programas para el bienio 2008-2009 y pidieron al Secretario Ejecutivo que informara a la CP sobre los ingresos y la ejecución del presupuesto y propusiera los ajustes que considerara necesario hacer en dicho presupuesto.

B. Objeto de la nota

2. En el presente documento se informa de los ingresos y la ejecución del presupuesto al 30 de junio de 2009. Este documento debe leerse conjuntamente con el documento FCCC/SBI/2007/8/Add.1, que contiene el programa de trabajo bienal de la secretaría, y con el documento FCCC/SBI/2009/INF.10, en que se proporciona información actualizada sobre el estado de las contribuciones al 15 de noviembre de 2009.

C. Medidas que podría adoptar el Órgano Subsidiario de Ejecución

3. El Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) tal vez desee tomar nota de la información presentada y determinar las medidas que pueda ser necesario incluir en los proyectos de decisión sobre cuestiones administrativas y financieras cuya aprobación se recomendará a la CP en su 15º período de sesiones y a la CP/RP en su quinto período de sesiones.

II. Ejecución de programas

4. La ejecución de programas se basa en el programa de trabajo para el bienio 2008-2009, en que se estipulan los mandatos, los objetivos, los resultados previstos y las principales actividades planificadas de cada programa, y en los mandatos conferidos a la secretaría después de la presentación del programa de trabajo. Por consiguiente, la presente sección debe leerse conjuntamente con el documento FCCC/SBI/2007/8/Add.1, en que se expone el programa de trabajo.

5. El programa de trabajo de la secretaría para 2008-2009 es el primero que contiene indicadores de los resultados, cuyo objeto es presentar a las Partes información sobre los logros generales de la secretaría. Los siguientes indicadores de los resultados atañen a toda la secretaría[1]: el grado de satisfacción de las Partes con el trabajo de la secretaría; el porcentaje de mandatos finalizados y a tiempo; la frecuencia de las referencias al proceso de la Convención Marco en los medios de comunicación; y la tasa de utilización de los fondos del presupuesto básico y de los fondos suplementarios.

6. A fin de determinar el grado de satisfacción de las Partes con la labor de la secretaría durante el bienio 2008-2009, se remitirá un cuestionario a todas ellas. Los resultados de esta encuesta se darán a conocer en cuanto se haya logrado una tasa de respuesta significativa, que represente a todas las regiones.

[1] FCCC/SBI/2007/8 y Add.1.

7. Para determinar el porcentaje de mandatos finalizados y a tiempo, la secretaría examinó la Convención, el Protocolo de Kyoto y los informes de los períodos de sesiones de la CP, la CP/RP, el Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT), el OSE, el Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto (GTE-PK) y el Grupo de Trabajo Especial sobre la cooperación a largo plazo en el marco de la Convención (GTE-CLP)[2], e identificó los mandatos relativos a los productos que debían generarse durante el período del que se informa. Aunque la secretaría generó todos los productos esperados, algunos no se entregaron dentro del plazo requerido. Los documentos de la serie MISC sufrieron frecuentes retrasos porque las Partes se demoraron en presentar sus comunicaciones. Otro motivo que ocasionó retrasos en la distribución de documentos fue la necesidad de presentar información actualizada, en particular los informes de las reuniones de los grupos de expertos y los órganos constituidos o de otras reuniones celebradas en fechas próximas, o posteriores, al final del plazo de presentación de los documentos.

8. La frecuencia con que los medios de comunicación informan sobre el proceso de la Convención ha aumentado enormemente en los últimos dos años, como fruto de la publicación del Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), de la prioridad dada al cambio climático por el Secretario General y el sistema de las Naciones Unidas, de la aparición del "mercado del carbono" y el mecanismo para un desarrollo limpio (MDL), y del mayor interés político que suscita ahora la Convención como medio para abordar a escala mundial los problemas que plantea el cambio climático. Cuando más informan los medios de comunicación acerca del proceso de la Convención es, con diferencia, durante los períodos de sesiones de la CP y de la CP/RP.

9. La secretaría viene informando sobre la tasa de utilización de los fondos desde hace muchos años. En el anexo I del presente documento[3] figura información a ese respecto.

10. En las secciones siguientes se esbozan brevemente las responsabilidades de cada programa, se indica si se están obteniendo los resultados previstos en el programa de trabajo para el bienio, y se resumen las actividades que han contribuido a los logros de la secretaría.

A. Dirección y Gestión Ejecutivas

11. El Programa de Dirección y Gestión Ejecutivas (DGE) vela por la coherencia general de la secretaría y su capacidad de dar respuesta a las necesidades de los órganos de la Convención y el Protocolo de Kyoto. El Programa proporciona liderazgo y dirección estratégica a la secretaría e impulsa sus objetivos generales.

12. El Secretario Ejecutivo ha supervisado el apoyo prestado por la secretaría a la labor iniciada en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Bali (Indonesia) en diciembre de 2007, incluido el apoyo a la CP, la CP/RP, el OSE, el OSACT, el GTE-PK y el GTE-CLP.

[2] Las peticiones formuladas por los órganos constituidos (la Junta Ejecutiva del mecanismo para un desarrollo limpio, el Comité de Supervisión de la Aplicación Conjunta y el Comité de Cumplimiento) no se abordan en el presente análisis.

[3] La tasa de utilización de los fondos del presupuesto básico se indica en el párrafo 6 del anexo I. El anexo I contiene información sobre la situación del Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención, el Fondo Fiduciario para actividades suplementarias y el Fondo Fiduciario para la contribución anual especial del Gobierno de Alemania.

13. El Secretario Ejecutivo estableció, en el marco del Programa DGE, un Equipo de apoyo a la Hoja de Ruta de Bali para respaldar la labor del GTE-PK y el GTE-CLP, y veló por la complementariedad entre la labor en curso de los diversos programas de la secretaría y la respuesta a las cuestiones emergentes en el marco del GTE-PK y el GTE-CLP. La secretaría generó todos los productos solicitados por el GTE-PK[4] y el GTE-CLP[5] durante el período del que se informa. Tanto el GTE-PK como el GTE-CLP pasaron de lleno a las negociaciones en 2009, con apoyo de la secretaría, que facilitó la labor de sus respectivos Presidentes.

14. El Programa DGE intensificó su cooperación con la Secretaría y los organismos especializados de las Naciones Unidas y con otras organizaciones internacionales, a fin de apoyar el proceso de la Convención y las medidas de aplicación de las decisiones de la CP y la CP/RP. Entre las medidas adoptadas por el Secretario Ejecutivo figuran la celebración de retiros conjuntos para personal directivo superior[6] y la participación en reuniones ministeriales[7]. A principios de 2008, y por iniciativa de la secretaría, el Secretario General pidió a algunas entidades del sistema de las Naciones Unidas que coordinaran las medidas emprendidas en contra del cambio climático y en apoyo del proceso de la Convención en sus respectivos ámbitos de especialización. El Secretario General ha convocado para el 22 de septiembre de 2009 una cumbre sobre el cambio climático en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York (Estados Unidos de América), con el fin de generar un impulso político al más alto nivel posible y alentar así a los gobiernos a alcanzar un acuerdo en el 15º período de sesiones de la CP que se celebrará en Copenhague (Dinamarca). El Programa DGE está prestando apoyo sustantivo al Secretario General en la preparación de la cumbre.

15. Se adoptaron medidas para reforzar y mejorar la coordinación entre el personal directivo superior, a fin de potenciar la ejecución de los programas mediante una gestión eficiente de los recursos humanos y financieros de la secretaría. Los esfuerzos realizados por todos los directores de programas han dado lugar a una distribución geográfica más equitativa del personal del cuadro orgánico y las categorías superiores[8]. La secretaría sigue esforzándose para contratar al personal mejor cualificado dentro de un amplio espectro geográfico y teniendo en cuenta el equilibrio de género.

16. La coordinación regular y eficaz por parte del equipo directivo permitió supervisar y utilizar de manera adecuada el presupuesto por programas para el bienio 2008-2009, además de administrar y utilizar eficazmente los fondos suplementarios. La labor de recaudación de fondos se tradujo en generosas contribuciones de las Partes al Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención[9] y al Fondo Fiduciario

[4] Esos productos incluían talleres, una nota informativa y la publicación de las comunicaciones de las Partes en el sitio web de la Convención.

[5] Esos productos incluían tres documentos técnicos, una nota informativa, una recopilación de las propuestas formuladas por las Partes y las organizaciones observadoras acerca de la decisión 1/CP.13 (Plan de Acción de Bali), y la facilitación de talleres y otras actividades para dar a conocer mejor y de manera más profunda los elementos del Plan de Acción de Bali.

[6] Se celebraron retiros con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Banco Mundial.

[7] El Secretario Ejecutivo participó en reuniones ministeriales de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, la Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Banco Mundial, para pedir que se intensificara la lucha contra el cambio climático.

[8] Véase el anexo II.

[9] Los haberes del Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención ascendían a 3.215.485 dólares al final de abril de 2007 (FCCC/SBI/2007/INF.5) y a 11.175.043,93 dólares al final de junio de 2009.

para actividades suplementarias[10]. La secretaría preparó el presupuesto para el bienio 2010-2011 en estrecha consulta con las Partes. El OSE ha recomendado a la CP y a la CP/RP que adopten una decisión sobre el presupuesto en sus períodos de sesiones 15º y quinto, respectivamente[11].

17. Entre las medidas adoptadas para velar por la satisfacción del personal figura el nombramiento de un *Ombudsman* y de un consejero para los funcionarios, así como la organización de un retiro para todo el personal en abril de 2009. Se están tomando medidas para dar respuesta a las preocupaciones señaladas por los funcionarios durante el retiro y, en particular, se están mejorando las comunicaciones internas.

B. Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto

18. La Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto apoya al Presidente y a la Mesa de la CP y la CP/RP, y dirige y coordina el apoyo de toda la secretaría al proceso intergubernamental. El Secretario Ejecutivo Adjunto ayuda al Secretario Ejecutivo a mantener la coherencia en la labor de la secretaría, y supervisa los programas de servicios (Servicios Administrativos (SA), Servicios de Asuntos de Conferencias (SAC) y Servicios de Información (SI)).

19. La Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto y su equipo de la secretaría de la CP prestaron un apoyo estratégico a la preparación de la CP 14 y la CP/RP 4, así como de la CP 15 y la CP/RP 5, en particular estudiando posibles formas de organizar estos períodos de sesiones, compilando los programas provisionales y sus anotaciones, coordinando la documentación, y prestando apoyo estratégico y de procedimiento a los Presidentes y la Mesa de la CP, lo que incluyó la organización de diez reuniones de la Mesa de la CP y la CP/RP durante el período del que se informa. Al concluir la CP 14 y la CP/RP 4, la Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto se encargó de la finalización y puntual publicación de los informes de esos períodos de sesiones.

20. Además de coordinar el apoyo prestado por toda la secretaría a los períodos de sesiones de la CP y la CP/RP, la Oficina del Director Ejecutivo Adjunto se encargó de facilitar el proceso del GTE-PK. A este respecto, el Secretario Ejecutivo Adjunto asesoró a la Presidencia y coordinó el apoyo logístico y sustantivo prestado por la secretaría al GTE-PK y a sus seis períodos de sesiones. Se preparó documentación de alta calidad, que se distribuyó a tiempo para facilitar las negociaciones del GTE-PK, ayudándolo así a avanzar hacia su objetivo de presentar los resultados de su labor a la CP/RP en su quinto período de sesiones, en Copenhague.

21. Debido a que el calendario de reuniones ha sido de una intensidad sin precedentes (cuatro períodos de reunión en 2008 y seis en 2009), la prestación del apoyo adecuado a esas actividades ha constituido un reto considerable en lo que se refiere a la movilización de recursos y a la coordinación y planificación de los procesos de apoyo. El Secretario Ejecutivo Adjunto supervisó la labor de los programas SI, SA y SAC, y veló por que la secretaría prestara servicios integrados y eficientes a las Partes.

22. En cuanto a la gestión y el desarrollo institucional de la secretaría, el Secretario Ejecutivo Adjunto impartió orientaciones estratégicas sobre una serie de proyectos destinados a reforzar la secretaría, sobre todo a la luz de su intensa carga de trabajo y su constante y rápido crecimiento. Entre las medidas figuran: una hoja de ruta de toda la secretaría para el establecimiento de una nueva estructura de gobierno de la tecnología de la información, con el fin de sacar el máximo partido a las sinergias y racionalizar los

[10] Véase el párrafo 14 del anexo I.
[11] FCCC/SBI/2009/8.

servicios, cada vez más complejos, de gestión de datos y de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC); un examen global externo del funcionamiento administrativo de la secretaría, con el fin de aumentar la eficiencia del apoyo administrativo prestado a las Partes; la elaboración de una política sobre los conflictos de interés y la confidencialidad para promover prácticas que eviten ese tipo de conflictos y protejan la confidencialidad de la información; una iniciativa de capacitación para la gestión destinada a aumentar la capacidad gestora del personal directivo superior; y una serie de medidas encaminadas a mejorar la comunicación y la colaboración entre los miembros del personal, entre ellas el retiro en que participaron todos los funcionarios y un curso de orientación mejorado. La Oficina del Secretario Ejecutivo Adjunto supervisó la colaboración intensificada con el Gobierno anfitrión a fin de obtener suficiente espacio de oficinas para la secretaría, pues se prevé que los actuales locales se volverán insuficientes en un futuro próximo.

C. Presentación de Informes, Datos y Análisis

23. El Programa de Presentación de Informes, Datos y Análisis (IDA) presta apoyo al proceso intergubernamental en los asuntos relacionados con las comunicaciones nacionales y los inventarios de gases de efecto invernadero (GEI) de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención (Partes del anexo I), con inclusión de sus exámenes, cantidades atribuidas, sistemas de registro, instrumentos de política y comercio de los derechos de emisión. El Programa también se encargó de coordinar el apoyo al OSE en 2008 y contribuyó a su funcionamiento eficaz y eficiente durante el período del que se informa.

24. El Programa IDA veló por la continuidad del proceso de examen de los inventarios previsto en la Convención, cuyo objeto es mejorar la exactitud, fiabilidad y exhaustividad de los inventarios de las emisiones de GEI presentados por las Partes del anexo I; también veló por la fluidez en la transición hacia la presentación de los informes y la realización de los exámenes previstos en el Protocolo de Kyoto, que comenzó con la presentación de los informes iniciales antes del 1º de enero de 2007. Además, el Programa veló por la continuidad del proceso de examen de las comunicaciones nacionales, que tiene por objeto proporcionar una evaluación técnica global de las actividades realizadas por las Partes del anexo I en cumplimiento de los compromisos dimanantes de la Convención y del Protocolo de Kyoto.

25. El Programa IDA siguió apoyando los exámenes a fondo de las cuartas comunicaciones nacionales de las Partes del anexo I; estos exámenes finalizarán con la publicación de los 11 informes de examen pendientes[12]. La secretaría ha comenzado los preparativos para el examen de las quintas comunicaciones nacionales, que las Partes del anexo I deben presentar el 1º de enero de 2010 a más tardar.

26. Los exámenes de los inventarios de 2007 y 2008 presentados por las Partes del anexo I tuvieron lugar en septiembre de 2008, y se han publicado todos los informes correspondientes. Los exámenes de los inventarios de 2009 se encuentran en fase de preparación, y su realización se ha previsto para septiembre y octubre de 2009. En ellos se estudiará también la información presentada con arreglo al Protocolo de Kyoto, en particular la información sobre las cantidades atribuidas, que la mayoría de las Partes del anexo I presenta por primera vez.

[12] Durante el período del que se informa se llevó a cabo el examen centralizado de 21 comunicaciones nacionales. Dieciséis comunicaciones nacionales se habían examinado antes de que comenzara el período en cuestión.

27. Se hicieron progresos importantes en el apoyo a los exámenes iniciales previstos en el Protocolo de Kyoto. En total, se llevaron a cabo 39 exámenes en los países, cuyos informes fueron publicados y transmitidos al Comité de Cumplimiento, con excepción de uno que está previsto publicar a finales de 2009. En esos exámenes participaron más de 180 expertos designados por sus gobiernos. Los informes contenían los datos pertinentes sobre las emisiones y las cantidades atribuidas, exhaustivamente examinados y registrados en la base de datos de recopilación y contabilidad, junto con la situación relativa a la admisibilidad de las Partes del anexo I[13].

28. Para ayudar a los equipos de expertos a llevar a cabo un examen coherente y minucioso de los inventarios de GEI presentados, el Programa IDA impartió capacitación a los expertos y organizó dos reuniones de los examinadores principales. También siguió respaldando la realización de cursos de formación para los examinadores en el marco de la Convención, así como un programa aparte de capacitación en línea sobre los sistemas nacionales, los ajustes y las modalidades para la contabilidad de la cantidad atribuida con arreglo al Protocolo de Kyoto. El Programa IDA incorporó al proceso de capacitación en el marco de la Convención las decisiones más recientes de la CP y la CP/RP, las conclusiones del OSE y el OSACT, y los conocimientos adquiridos gracias al proceso de examen, en particular el examen inicial con arreglo al Protocolo de Kyoto. El Programa IDA preparó y puso en marcha dos nuevos cursos acerca de los exámenes con arreglo al Protocolo de Kyoto, uno de ellos sobre el examen de los registros y las actividades relativas a la aplicación de los párrafos 3 y 4 del artículo 3. Más de 30 expertos participaron en los cursos y en el seminario de capacitación organizado por el Programa IDA en Bonn en junio de 2009; 20 de esos expertos aprobaron los exámenes correspondientes[14].

29. El Programa IDA siguió desarrollando y mejorando los sistemas de información para ayudar a las Partes del anexo I a comunicar los datos sobre sus inventarios de GEI, así como los sistemas de la secretaría para reunir, procesar y difundir esos datos. Estas mejoras incluyen el lanzamiento de un portal de presentación en la Web[15]; la publicación de una versión beta de los módulos del programa informático CRF Reporter para respaldar la presentación de información con arreglo a los párrafos 3 y 4 del artículo 3 del Protocolo de Kyoto[16]; la actualización de la interfaz de datos sobre los GEI[17]; y el avance en la elaboración de instrumentos y procesos que ayuden a las Partes en la Convención que son también Partes en el Protocolo de Kyoto con compromisos consignados en el anexo B de

[13] En la actualidad, 38 Partes reúnen los requisitos para participar en los mecanismos de Kyoto; se prevé que otra Parte cumplirá esos requisitos antes del final de 2009.

[14] El próximo seminario se celebrará en Tsukuba (Japón) en octubre de 2009. El objetivo del seminario es lograr que los expertos estén bien preparados para realizar los exámenes previstos tanto en la Convención como en el Protocolo de Kyoto, y perfeccionar sus conocimientos especializados, de modo que puedan hacer una contribución sustancial a la preparación de inventarios de alta calidad en sus países.

[15] A través del portal, las Partes pueden presentar en línea los datos sobre sus inventarios y sus comunicaciones nacionales. El portal se utilizó con éxito para presentar las comunicaciones sobre los inventarios de 2009.

[16] La falta de fondos impidió la publicación de la versión definitiva del programa informático CRF Reporter.

[17] La interfaz de datos sobre los GEI contiene datos actualizados sobre las emisiones de GEI de las Partes del anexo I y de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención. En promedio, del 1º de enero de 2008 al 30 de junio de 2009, más de 1.700 usuarios visitaron cada día las páginas de esta interfaz, lo cual constituye un aumento aproximado del 50% con respecto a 2007; en el mismo período, hubo un promedio de 160 búsquedas diarias en la base de datos en línea.

dicho Protocolo (Partes del anexo B) a presentar informes utilizando el formulario electrónico estándar[18].

30. Durante el período del que se informa, el Programa IDA atendió aproximadamente 320 peticiones de datos sobre los GEI formuladas por Partes, organizaciones nacionales e internacionales, medios de comunicación y particulares. También preparó un informe sobre los datos de los inventarios de GEI[19] con datos sobre los GEI de las Partes del anexo I correspondientes al período de 1990 a 2006, y el primer informe anual de recopilación y contabilidad[20], donde figuraban los principales parámetros contables para las Partes del anexo B.

31. El diario internacional de las transacciones, plenamente operativo, se presentó en un ejercicio interactivo realizado durante el 30º período de sesiones del OSE. El administrador del diario apoya las operaciones en conexión directa de 34 registros nacionales y del registro del MDL con el diario internacional de las transacciones[21]. El administrador prosiguió su colaboración con el Foro de los Administradores de los Sistemas de Registro y avanzó en los procesos de aplicación, en particular la aplicación del informe de evaluación independiente normalizado para el estudio del examen anual de los registros nacionales por los equipos de expertos previsto en el Protocolo de Kyoto.

32. El Programa veló por que se prestara apoyo a las negociaciones sobre cuestiones relacionadas con las comunicaciones nacionales, los inventarios de GEI, los instrumentos de política (incluido el comercio de los derechos de emisión), los compromisos de los distintos países y los compromisos futuros.

D. Apoyo Financiero y Técnico

33. El Programa de Apoyo Financiero y Técnico (AFT) presta apoyo a las Partes, especialmente a las Partes no incluidas en el anexo I, para aplicar la Convención y su Protocolo de Kyoto en las siguientes esferas: la financiación en el marco de la Convención y su Protocolo de Kyoto; las comunicaciones nacionales; los programas nacionales de adaptación (PNA); el fomento de la capacidad; y la educación, la formación y la sensibilización del público.

34. Durante el período del que se informa, el Programa respaldó las negociaciones, en particular las relativas al cuarto examen del mecanismo financiero, el Fondo de Adaptación, las corrientes financieras y de inversión para hacer frente al cambio climático[22], el fomento de la capacidad[23] y las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I[24].

---

[18] El formulario electrónico estándar facilita la publicación anual de los informes de recopilación y contabilidad con arreglo al Protocolo de Kyoto.

[19] Véase FCCC/SBI/2008/12.

[20] Véase FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1.

[21] En el informe anual del administrador del diario internacional de las transacciones en el marco del Protocolo de Kyoto (FCCC/KP/CMP/2009/19) figura información más detallada sobre la ejecución del presupuesto del diario internacional de las transacciones.

[22] Atendiendo a una petición del GTE-CLP en su segundo período de sesiones, el Programa preparó un documento técnico con información actualizada sobre las corrientes financieras y de inversión para hacer frente al cambio climático (FCCC/TP/2008/7).

[23] Entre otras cosas, el Programa apoyó la preparación de la parte del proyecto de texto de negociación del sexto período de sesiones del GTE-CLP dedicada al fomento de la capacidad.

[24] El OSE, en su 30º período de sesiones, alcanzó un acuerdo sobre el mandato y las atribuciones revisadas del Grupo Consultivo de Expertos sobre las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención, y recomendó una decisión para su adopción por la CP en su 15º período de sesiones (véase el documento FCCC/SBI/2009/8/Add.1).

35. El Programa AFT siguió manteniendo contactos con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) con respecto a varios asuntos, en particular el Fondo Especial para el Cambio Climático, el Fondo para los Países Menos Adelantados (Fondo PMA), las actividades llevadas a cabo en relación con el cambio climático en el marco del Fondo Fiduciario del FMAM[25], la financiación de las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I, y la aplicación de los PNA.

36. El Programa ayudó a 11 Partes no incluidas en el anexo I a evaluar sus necesidades financieras para la ejecución de medidas de mitigación y adaptación, en respuesta al mandato que le había atribuido el OSE en su 28º período de sesiones[26]. También colaboró con organismos de las Naciones Unidas y con instituciones financieras para facilitar a las Partes información sobre la financiación, con miras a desarrollar un instrumento de información en la Web para tal fin.

37. El Programa siguió difundiendo información sobre el apoyo financiero y técnico a disposición de las Partes no incluidas en el anexo I para la preparación de las comunicaciones nacionales. Se publicaron dos boletines que se transmitieron a los centros de enlace nacionales, los coordinadores de las comunicaciones nacionales y los expertos de los países en desarrollo[27]. Se elaboró una guía de recursos[28] para la preparación de las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I, que se distribuyó a todas esas Partes durante el 30º período de sesiones del OSE y el OSACT. El Programa organizó dos talleres regionales de capacitación[29] para atender a las peticiones de asistencia en la preparación de los inventarios nacionales de GEI formuladas por Partes no incluidas en el anexo I de Asia sudoriental.

38. El Programa AFT prestó asistencia al Grupo de Expertos para los países menos adelantados (GEPMA) en la organización de sus reuniones[30] y en el apoyo que presta para la ejecución del programa de trabajo relativo a la aplicación del párrafo 9 del artículo 4 de la Convención[31]. Durante el período del que se informa, 11 países menos adelantados (PMA) presentaron sus PNA terminados, con lo cual el total de PNA presentados se elevó a 41. El GEPMA ha impartido orientación y asesoramiento técnico sobre cuestiones relacionadas con la preparación y puesta en práctica de los PNA[32]. Hasta la fecha, el

[25] Entre otras actividades, el Programa participó en los debates del Grupo de Asesoramiento Técnico y del Grupo Asesor Científico y Tecnológico del FMAM relativos a la elaboración del programa estratégico sobre el cambio climático.

[26] Los resultados de los estudios de los países en el marco del proyecto de estudios nacionales sobre economía, medio ambiente y desarrollo para hacer frente al cambio climático harán importantes contribuciones al cuarto examen del mecanismo financiero.

[27] El boletín NAI puede consultarse en: http://unfccc.int/354.php; la actualización del boletín NAI está disponible en http://unfccc.int/347.php.

[28] La guía de recursos para la preparación de comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I puede consultarse en http://unfccc.int/essential_background/background_publications_htmlpdf/items/2625.php.

[29] Del 21 al 23 de abril de 2008 se celebró en Singapur, en colaboración con el Organismo Nacional para el Medio Ambiente de ese país, un taller destinado a poner en marcha el proyecto regional sobre sistemas sostenibles de gestión de los inventarios nacionales de GEI. Del 6 al 8 de mayo de 2009 se celebró en Camboya, en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente de ese país, un taller de capacitación en el *software* sobre la agricultura y el uso de la tierra desarrollado para el proyecto regional.

[30] Los informes de las reuniones 13º, 14º y 15º del GEPMA se publicaron con las signaturas FCCC/SBI/2008/6, FCCC/SBI/2008/14 y FCCC/SBI/2009/6, respectivamente.

[31] Decisión 5/CP.7.

[32] Las respuestas a las preguntas más frecuentes pueden consultarse en http://unfccc.int/cooperation_support/least_developed_countries_portal/frequently_asked_questions/items/4743.php. Se espera que en la segunda mitad de 2009 se publique una guía sobre la ejecución de los PNA, que

FMAM ha tramitado y aprobado cinco proyectos de ejecución para su financiación con cargo al Fondo PMA. El Programa AFT elaboró un folleto sobre asuntos relacionados con los PMA[33], y ayudó al GEPMA a publicar un documento técnico donde se resumía el proceso de preparación de los PNA y las medidas que pueden adoptar los países menos adelantados para presentar versiones revisadas de las listas y los perfiles de los proyectos[34]. El Programa AFT colaboró también con el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones y la secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en el estudio de las oportunidades para llevar a cabo los proyectos de los PNA.

39. El Programa elaboró dos informes destinados a facilitar las deliberaciones sobre el examen del marco para el fomento de la capacidad en los países en desarrollo, creado en virtud de la decisión 2/CP.7, con el fin de someterlos a la consideración del OSE en su 30º período de sesiones. También prestó apoyo a la organización de una reunión de expertos celebrada en Río de Janeiro (Brasil) los días 6 y 7 de noviembre de 2008, sobre las experiencias en la utilización de indicadores de resultados para vigilar y evaluar el fomento de la capacidad a escala nacional. El OSE examinó el informe de esta reunión en su 29º período de sesiones, junto con una serie de documentos conexos, en particular un informe técnico sobre las experiencias en la utilización de indicadores para vigilar y evaluar el fomento de la capacidad (FCCC/TP/2008/5) y un segundo informe anual de síntesis sobre las actividades de fomento de la capacidad (FCCC/SBI/2008/11).

40. El Programa AFT siguió trabajando en el perfeccionamiento del prototipo de red de intercambio de información CC:iNet[35], y empezó a trabajar en el examen intermedio del programa de trabajo de Nueva Delhi para la aplicación del artículo 6 de la Convención intensificando la colaboración con organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y organizando el primero de una serie de talleres regionales programados[36]. El Programa AFT coordinó el programa de becas de la secretaría con miras a contribuir al fomento de la capacidad para hacer frente al cambio climático en las Partes no incluidas en el anexo I, en particular los pequeños Estados insulares en desarrollo y los PMA[37].

E. Adaptación, Tecnología y Ciencia

41. El Programa de Adaptación, Tecnología y Ciencia (ATC) presta apoyo a las Partes en la elaboración de estrategias y medidas de adaptación para responder a sus necesidades y preocupaciones específicas en relación con la adaptación a los efectos adversos del cambio climático y las repercusiones de la aplicación de las medidas de respuesta. Además, el Programa ayuda al proceso de la Convención Marco en la promoción del desarrollo y la transferencia de tecnologías y la mejora de las bases metodológicas y científicas de las políticas y medidas climáticas internacionales de las Partes, incluidas las medidas para reducir las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo (REDD). El Programa también coordina el apoyo al OSACT, contribuyendo a su funcionamiento eficaz y eficiente.

---

se utilizará en los talleres regionales de capacitación sobre ese tema, cuyo comienzo está previsto para octubre de 2009.

[33] http://unfccc.int/files/adaptation/napas/application/pdf/ldc_brochure2009.pdf.

[34] http://unfccc.int/files/adaptation/napas/application/pdf/ldc_tp2009.pdf.

[35] Véase http://unfccc.int/cc_inet/items/3514.php. CC:iNet se amplió y contiene ahora más de 1.200 vínculos a proyectos y actividades; en la página principal hay noticias y una selección de las prácticas óptimas en materia de educación, capacitación y sensibilización del público.

[36] El taller regional para Europa se celebró en Estocolmo (Suecia) del 18 al 20 de mayo de 2009.

[37] Cuatro personas obtuvieron una beca en 2009 y otras cinco becas están en fase de adjudicación.

42. El Programa ATC ha seguido catalizando la adopción de medidas en las nueve esferas de trabajo del programa de trabajo de Nairobi sobre los efectos, la vulnerabilidad y la adaptación al cambio climático, entre otras cosas preparando diversos documentos y publicaciones y organizando dos talleres técnicos. El programa de trabajo de Nairobi se ha convertido en un marco mundial y un mecanismo para la difusión de conocimientos y el aprendizaje en materia de adaptación. Hoy por hoy participan en él más de 135 organizaciones, y se han recibido 85 promesas de acción de 34 organizaciones[38]. El Programa ATC ha apoyado la realización de actividades para combatir los efectos adversos del cambio climático en el marco de la decisión 1/CP.10, atendiendo a los mandatos aprobados en el OSE 28, como la creación de una interfaz web sobre los fondos disponibles para medidas de adaptación. El Programa ATC también ha ayudado a las Partes a llevar a cabo actividades destinadas a abordar los efectos adversos de la aplicación de medidas de respuesta para combatir el cambio climático en virtud de la decisión 1/CP.10, incluidas mejoras en el intercambio de información, instrumentos y metodologías pertinentes. También ha prestado ayuda a las Partes para hacer avanzar las negociaciones sobre cuestiones relativas a las medidas de respuesta en el marco del Protocolo de Kyoto.

43. El Programa respaldó las consultas entre las Partes y el FMAM durante el proceso de elaboración del programa estratégico de Poznan sobre transferencia de tecnología, aprobado por la CP en su 14º período de sesiones. También prestó apoyo al Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnología en la elaboración de tres importantes informes de interés para la realización de labores conexas en el marco del OSACT, el OSE y el GTE-CLP: uno sobre las futuras opciones de financiación (FCCC/SB/2009/2), otro sobre una estrategia a largo plazo para facilitar el desarrollo, el despliegue, la difusión y la transferencia de tecnologías en el marco de la Convención (FCCC/SB/2009/3) y otro sobre los indicadores de resultados (FCCC/SB/2009/1).

44. En colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, el Programa ATC coordinó un programa de capacitación para promotores de proyectos de los países en desarrollo destinado a aumentar su capacidad para preparar proyectos de transferencia de tecnología a fin de obtener financiación. Esto incluyó la elaboración de material de capacitación y la organización de un taller de formación de instructores y de un taller regional en África.

45. El Programa preparó un segundo informe de síntesis sobre las necesidades de tecnología, basado en 70 informes de evaluación de las necesidades de tecnología y en 39 comunicaciones nacionales de Partes no incluidas en el anexo I. También ha preparado una actualización del manual del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) sobre la realización de evaluaciones de las necesidades tecnológicas (Conducting Technology Needs Assessments for Climate Change). El Programa se encargó del mantenimiento y la actualización del servicio de información tecnológica (TT:CLEAR) y rediseñó su sitio web[39] para facilitar las negociaciones pertinentes en el marco de la Convención.

46. El Programa ATC siguió prestando apoyo a las Partes en las cuestiones relacionadas con la mitigación, los asuntos metodológicos y la ciencia, y con la investigación y la observación sistemática. Siguió facilitando la labor de las Partes sobre cuestiones metodológicas relacionadas con la REDD, entre otras cosas organizando reuniones de expertos y preparando los documentos pertinentes. El Programa también ha establecido y mantenido la plataforma web sobre la REDD[40] para mejorar el intercambio de información.

[38] http://unfccc.int/adaptation/sbsta_agenda_item_adaptation/items/3633.php.
[39] http://ttclear.unfccc.int.
[40] http://unfccc.int/methods_science/redd/items/4531.php.

47. La tercera reunión de diálogo del OSACT sobre las novedades en las actividades de investigación relacionadas con las necesidades de la Convención se celebró durante el OSACT 30[41] [42]. La reunión contó con el apoyo del Programa ATC y contribuyó a mejorar la comunicación entre las Partes y las organizaciones y los programas de investigación, y a determinar las necesidades de investigación en el marco de la Convención. El Programa ATC facilitó el examen de los progresos realizados en relación con el plan de aplicación del Sistema Mundial de Observación del Clima, que llevó a la determinación de las prioridades y las deficiencias que debían abordar los sistemas de observación, principalmente en los países en desarrollo. El Programa ATC colaboró estrechamente con el IPCC para facilitar el flujo de información científica hacia el proceso de la Convención. También colaboró con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Banco Mundial para mejorar la capacidad de los países en desarrollo de adoptar medidas en relación con la REDD, y con la Organización Marítima Internacional y la Organización de Aviación Civil Internacional para informar a las Partes sobre su labor relacionada con el transporte aéreo y marítimo internacional.

F. Mecanismos para el Desarrollo Sostenible

48. El Programa de Mecanismos para el Desarrollo Sostenible (MDS) prestó apoyo a los órganos constituidos para supervisar la aplicación de los mecanismos basados en proyectos con arreglo al Protocolo de Kyoto, a saber, la Junta Ejecutiva del MDL y el Comité de Supervisión de la Aplicación Conjunta (CSAC). El Programa siguió facilitando las actividades de fomento de la capacidad para ayudar a promover la distribución regional equitativa de las actividades de proyectos del MDL y la aplicación conjunta y apoyar la puesta en práctica y la mejora de esos mecanismos.

49. Durante el período del que se informa, de conformidad con el plan de gestión del MDL para 2008 y 2009, el Programa MDS se ocupó de los preparativos de 36 reuniones de la Junta Ejecutiva del MDL y sus grupos de trabajo y de expertos. Ello comprendió la preparación y publicación de unos 4.500 documentos e informes, según las estimaciones.

50. El Programa facilitó el diálogo sobre los mecanismos basados en proyectos prestando apoyo a los talleres anuales de coordinación de la Junta Ejecutiva del MDL[43], las reuniones quinta, sexta y séptima del Foro de las Autoridades Nacionales Designadas y las sesiones de preguntas y respuestas de la Junta Ejecutiva del MDL[44]. Se mejoraron la comunicación y la transparencia, desarrollando aún más el sitio web del MDL[45], el "Bazar del MDL"[46] y el catálogo de las decisiones del MDL[47] y participando en actos con las partes interesadas. Más de 14.500 suscriptores al boletín del MDL[48] reciben regularmente la

[41] http://unfccc.int/files/methods_and_science/research_and_systematic_observation/application/pdf/chairs_summary_research_dialogue_for_web.pdf.

[42] http://unfccc.int/methods_and_science/research_and_systematic_observation/items/4888.php.

[43] Al taller que tuvo lugar los días 12 y 13 de abril de 2008 asistieron más de 250 participantes, y al que tuvo lugar del 24 al 28 de abril de 2009, más de 220; ambos se celebraron en Bonn.

[44] Se celebraron sesiones de preguntas y respuestas tras los períodos de sesiones 28º, 29º y 30º de los órganos subsidiarios de la Convención.

[45] El sitio web del MDL, disponible en http://cdm.unfccc.int/index.html, es utilizado mensualmente por más de 14.500 suscriptores, de un total de 80.000 visitantes; todos los meses se descargan unos 8.300 archivos.

[46] http://www.cdmbazaar.net/.

[47] http://cdm.unfccc.int/Reference/catalogue/search.

[48] http://cdm.unfccc.int/CDMNews/index.html.

información más reciente sobre el mecanismo. El Programa siguió gestionando el funcionamiento diario del registro del MDL.

51. El Programa MDS siguió colaborando con los asociados en el Marco de Nairobi[49] para aumentar la equidad en la distribución regional de las actividades de proyectos del MDL. El alcance y la variedad de las actividades realizadas en virtud del Marco de Nairobi han aumentado durante el período del que se informa, incluyendo ahora una mayor cooperación con el sector privado, y tres nuevos asociados se han unido al Marco.

52. En lo que respecta al registro y la expedición, los avances incluyeron el registro de 409 actividades de proyectos del MDL[50] y la expedición de 205.724.708 reducciones certificadas de las emisiones durante el período del que se informa[51]. Supusieron avances importantes la aprobación por la Junta Ejecutiva del MDL de la orientación y los procedimientos revisados sobre el registro de programas de actividades del MDL y la publicación de la primera solicitud de registro de un programa de actividades. También se consiguieron mejoras aumentando la disponibilidad pública de información sobre el registro y la expedición[52].

53. Con el apoyo del Programa MDS, la Junta Ejecutiva del MDL acreditó a 26 entidades operacionales para que desempeñaran funciones de validación y/o verificación, de un total de 43 solicitudes activas. Once entidades recibieron cartas indicativas. Esto sitúa el total de entidades operacionales designadas acreditadas para desempeñar funciones de validación en 27, de las cuales 25 fueron acreditadas para funciones de verificación.

54. A pesar de la complejidad cada vez mayor de las metodologías que se tramitan, se han conseguido avances considerables. Entre ellos figura la labor metodológica realizada para mejorar la eficiencia energética por el lado de la demanda, que ha llevado a la aprobación de una nueva metodología para la mejora de la eficiencia energética de los edificios. En total se aprobaron 14 nuevas metodologías y se examinaron 57 solicitudes de revisión de metodologías y 75 solicitudes de aclaración de metodologías durante el período del que se informa. También se elaboraron dos instrumentos y cuatro directrices.

55. Se han registrado avances en la labor relativa a las peticiones formuladas por la CP/RP en su cuarto período de sesiones. Está previsto que la evaluación de las consecuencias de una posible inclusión de la captura y el almacenamiento de carbono en formaciones geológicas como actividades de proyectos del MDL y la evaluación de las consecuencias de la inclusión de las tierras con plantaciones forestales en extinción como actividades de proyectos de forestación y reforestación del MDL se presenten a la Junta Ejecutiva del mecanismo para que las examine en su 49ª reunión.

56. Durante el período del que se informa, el Programa organizó siete reuniones del CSAC y nueve reuniones del Grupo de Acreditación de la Aplicación Conjunta. El Programa ayudó a organizar actos paralelos y sesiones de preguntas y respuestas sobre la aplicación conjunta durante los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios, y organizó un taller y dos series de mesas redondas con las partes interesadas. También ha mantenido, actualizado y mejorado de forma constante el sistema de información de la aplicación conjunta, y la información sobre dicha aplicación publicada en el sitio web de la

[49] http://cdm.unfccc.int/Nairobi_Framework/index.html.

[50] El número total de proyectos registrados hasta la fecha es de 1.715.

[51] El número total de reducciones certificadas de las emisiones expedidas hasta la fecha es de 314.199.805.

[52] http://cdm.unfccc.int/Registry/index.html, http://cdm.unfccc.int/Issuance/index.html.

Convención[53]. El Programa MDS sigue manteniendo el sitio web sobre las actividades conjuntas[54].

57. Se ha prestado apoyo al OSACT y a la CP/RP en cuestiones relacionadas con los mecanismos, en particular impartiendo orientación sobre el MDL y la aplicación conjunta.

58. Los principales problemas de gestión del Programa MDS fueron la administración de los ingresos generados por la parte de los fondos devengados y las tasas del MDL para sufragar los gastos administrativos, y la movilización de suficientes recursos financieros y humanos para la ejecución del presupuesto por programas y los planes de gestión de la Junta Ejecutiva del MDL y el CSAC. Desde el 1º de enero de 2008, el número de funcionarios ha pasado de 61 a 89 y el Programa ha tramitado otros 410 contratos[55]. El Programa también consiguió suficientes recursos financieros suplementarios para el trabajo sobre la aplicación conjunta en 2009[56].

G. Asuntos Jurídicos

59. El Programa de Asuntos Jurídicos (AJ) presta asesoramiento y orientación a las Partes, a los órganos de la Convención y el Protocolo de Kyoto y a la secretaría a fin de velar por que la Convención y su Protocolo de Kyoto se lleven a la práctica y los procesos y operaciones intergubernamentales conexos de la secretaría se realicen de conformidad con los requisitos jurídicos, de procedimiento e institucionales. El Programa AJ también presta asesoramiento y apoyo al Comité de Cumplimiento para asegurar que el mecanismo de control del cumplimiento funcione eficazmente y respalde la integridad ambiental del Protocolo de Kyoto y la credibilidad de los mecanismos de mercado.

60. Durante el período del que se informa, el Presidente y la Mesa de la CP y la CP/RP, las Mesas de los órganos subsidiarios y los presidentes de los órganos constituidos, las Partes, los observadores, el Secretario Ejecutivo y los programas de la secretaría pidieron y recibieron asesoramiento del Programa AJ sobre diversas cuestiones jurídicas, de procedimiento e institucionales. Se elaboró una guía para ayudar a los presidentes de los distintos órganos a llevar a cabo las negociaciones en el proceso del cambio climático de conformidad con los requisitos jurídicos, de procedimiento e institucionales pertinentes. Se prestó asesoramiento jurídico a la Junta Ejecutiva del MDL, al CSAC y a la Junta del Fondo de Adaptación en relación con su labor, en particular asesoramiento sobre las prerrogativas e inmunidades de las personas que desempeñan funciones en ellos y asesoramiento sobre la capacidad jurídica de la Junta del Fondo de Adaptación.

61. Las propuestas de protocolos, de una enmienda a la Convención y de enmiendas al Protocolo de Kyoto formuladas por las Partes se comunicaron de conformidad con los requisitos legales pertinentes. Se prestó apoyo a las Partes para la elección o el nombramiento de los miembros de las Mesas de los órganos de la Convención y el Protocolo.

62. El Programa AJ proporcionó un asesoramiento jurídico sustantivo, así como apoyo de organización, al Pleno y a los grupos de facilitación y de control del cumplimiento del Comité de Cumplimiento en un bienio en que se examinaron dos cuestiones de aplicación y

[53] http://ji.unfccc.int/index.html, http://ji.unfccc.int/JI_News/index.html.

[54] http://unfccc.int/cooperation_support/activities_implemented_jointly/items/2307.php.

[55] Ochenta y ocho contratos para 74 consultores, 170 contratos para 49 expertos encargados de los exámenes documentales, 56 contratos para miembros de los equipos de registro y expedición, 81 contratos para miembros de los equipos de evaluación y 15 contratos para coordinadores de casos.

[56] Se requerirán más recursos para evitar retrasos en la aplicación en 2010, cuando la aplicación conjunta comience a autofinanciarse.

se modificó el reglamento del Comité. El Programa apoyó el examen por la CP/RP del tercer informe anual del Comité de Cumplimiento y la aprobación de las enmiendas propuestas a su reglamento, facilitando la información necesaria para que la CP/RP pudiera ofrecer al Comité de Cumplimiento una orientación y un apoyo eficaces.

63. El Programa AJ veló por que los acuerdos jurídicos en los que la secretaría es parte (acuerdos con los países anfitriones para las conferencias y acuerdos concertados mediante intercambio de cartas para los períodos de sesiones celebrados fuera de la sede, así como contratos y otros acuerdos) se celebraran con arreglo a las normas y reglas de las Naciones Unidas y a los requisitos legales de la Convención. El Programa AJ prestó asesoramiento y apoyo al Comité mixto local de contratos y a la Junta mixta local de fiscalización de bienes. Las preocupaciones y cuestiones planteadas por el Secretario Ejecutivo, los programas, los proveedores y los gobiernos de los países anfitriones se resolvieron oportunamente.

64. Tras un amplio estudio de las políticas existentes en las Naciones Unidas y la secretaría, el Programa elaboró un proyecto de política sobre conflictos de interés y confidencialidad que actualmente está siendo examinado en la Sede de las Naciones Unidas. La secretaría celebró consultas regulares con el Gobierno anfitrión sobre la ejecución del Acuerdo de Sede. El Programa AJ asesoró al personal sobre sus derechos y obligaciones en virtud del Acuerdo, facilitando así la ejecución satisfactoria de este.

H. Servicios de Asuntos de Conferencias

65. El Programa de Servicios de Asuntos de Conferencias (SAC) facilita la participación de las Partes y observadores en el proceso intergubernamental, efectúa los preparativos logísticos para los períodos de sesiones, las reuniones y los talleres y presta el apoyo correspondiente, y edita y da curso a los documentos de la Convención. Se encarga del mantenimiento de la base de datos de contactos de la secretaría y supervisa las medidas de seguridad desplegadas para las conferencias, en estrecha colaboración con el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas.

66. Durante el período del que se informa, el Programa SAC se encargó de las disposiciones prácticas, incluidos los procedimientos de seguridad y los procedimientos para facilitar la inscripción y participación de las Partes y las organizaciones observadoras en un total de seis períodos de reunión, que incluyeron períodos de sesiones de la CP, la CP/RP, el OSE, el OSACT, el GTE-PK y el GTE-CLP.

67. Aparte de las sesiones plenarias de estos órganos, durante los períodos de reunión de Bonn se celebraron casi 2.000 reuniones de grupos de contacto, grupos regionales, grupos de negociación, delegaciones y organizaciones observadoras, así como actos paralelos y de los medios informativos. Además, antes de los períodos de sesiones de Bonn, se celebraron 21 reuniones preparatorias y 4 reuniones previas a los períodos de sesiones.

68. El Programa SAC tramitó un promedio de 250 solicitudes de apoyo financiero para las Partes que reunían los requisitos con el fin de facilitar su asistencia a cada uno de los períodos de sesiones de los órganos establecidos en virtud de la Convención y su Protocolo de Kyoto, y a los talleres y actos celebrados conjuntamente con ellos.

69. Mediante un portal web mejorado y un sistema en línea de inscripción en actividades paralelas, el Programa SAC contribuyó a la participación efectiva de organizaciones observadoras en el proceso de negociación. Esto queda reflejado en el mayor número de comunicaciones publicadas, en el aumento de las solicitudes de reconocimiento de la condición de grupo y en el aumento de las exposiciones y los actos paralelos. El número de comunicaciones de organizaciones observadoras prácticamente se triplicó durante el período del que se informa con respecto al bienio 2006-2007.

Organizaciones no gubernamentales (ONG) sindicales, ONG representantes de agricultores y productores agrícolas, ONG de mujeres y de cuestiones de género y ONG de jóvenes formularon solicitudes para que se les reconociera la condición de grupo. Las ONG sindicales recibieron un reconocimiento oficial durante el período del que se informa y los otros tres casos se están evaluando actualmente. La secretaría organizó 522 actos paralelos y 220 exposiciones durante el período del que se informa. Las solicitudes de actos paralelos para la CP 14 aumentaron en un 150% con respecto a las del año anterior. Las solicitudes de casetas de exposición durante el 30° período de sesiones de los órganos subsidiarios se triplicaron con respecto al OSE 28, lo que llevó a un relevo de los organizadores de las exposiciones a mitad del período de sesiones.

70. En promedio, se organizó una reunión del proceso de la Convención en cada día laboral del período comprendido entre enero de 2008 y junio de 2009. El nuevo mecanismo de asignación de costos anunciado en el presupuesto por programas para el bienio 2008-2009[57] permitió al Programa SAC apoyar 104 reuniones y talleres en la ciudad de Bonn, realizando la preinscripción de los participantes, facilitando la tramitación de los visados y/o prestando asistencia en los preparativos.

71. En general, entre enero de 2008 y junio de 2009 el Programa SAC revisó y dio curso a 735 documentos oficiales que sumaron 14.162 páginas, entre ellos documentos para reuniones y otros documentos solicitados, como los informes de exámenes. El Programa SAC logró presentar todos los informes y exámenes en los plazos respectivos y todos los documentos de reuniones estuvieron disponibles en inglés antes de cada uno de los períodos de sesiones. Sin embargo, dada la frecuencia cada vez mayor de las reuniones, no siempre pudieron cumplirse los plazos de traducción. Como parte de los preparativos previos a los períodos de sesiones de Copenhague, el Programa SAC ha estado colaborando muy estrechamente con sus colegas de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG) para atender a la solicitud de las Partes de que los documentos clave, como los textos de negociación del GTE-PK y el GTE-CLP, estén disponibles a tiempo en todos los idiomas.

72. Con el calendario ampliado de períodos de reunión (diez en este bienio) ratificado por las Partes en el marco de la aplicación del Plan de Acción de Bali, fue necesario encontrar formas innovadoras de cooperar con los gobiernos anfitriones y donantes y con las organizaciones de las Naciones Unidas en la financiación y organización de las reuniones. Los preparativos para las reuniones oficiosas del GTE-PK y el GTE-CLP, el noveno período de sesiones del GTE-PK, el séptimo período de sesiones del GTE-CLP, la CP 15 y la CP/RP 5 estaban muy adelantados al término del período del que se informa, y los acuerdos con los países anfitriones necesarios para la celebración de esos actos ya se habían finalizado o estaban en vías de finalización.

73. Se está trabajando asimismo con los posibles anfitriones de la CP 16 y la CP/RP 6 y de la CP 17 y la CP/RP 7, y en los preparativos para posibles períodos de sesiones adicionales en 2010. En el período del que se informa, las actividades establecidas en el mandato del Programa se multiplicaron por seis. Los recursos humanos y financieros adicionales que se brindaron permitieron llevar a cabo el programa de trabajo requerido.

I. Servicios de Información

74. El Programa de Servicios de Información (SI) presta los servicios esenciales de comunicación a la secretaría en tres ámbitos: la TIC, la gestión de los conocimientos, y las comunicaciones y las relaciones con los medios de información. El Programa vela por que

[57] FCCC/SBI/2007/8, párrs. 8 y 25.

los trabajos encomendados por las Partes se realicen utilizando una infraestructura de apoyo de TIC segura y fiable y por que el sitio web público de la Convención esté siempre disponible y las Partes tengan fácil acceso a la documentación oficial y a la información, los datos, las deliberaciones y las actividades. También se asegura de que el público en general esté informado sobre el proceso del cambio climático mediante la difusión de material de información y las relaciones con los medios de comunicación.

75. Durante el período del que se informa, el Programa mantuvo unos servicios y una infraestructura de red de TIC seguros y fiables que permitieron a la secretaría responder a las necesidades del proceso intergubernamental. Se ofrecieron servicios de TIC a los períodos de sesiones de los órganos establecidos en virtud de la Convención y su Protocolo de Kyoto y a 105 talleres y reuniones más pequeñas. Se prestaron apoyo y servicios de TIC a la infraestructura del sistema, y apoyo operacional al despliegue y el funcionamiento de los sistemas de información de toda la secretaría y los previstos en los mandatos, como la base de datos sobre los gases de efecto invernadero de la Convención Marco, la base de datos de recopilación y contabilidad, la interfaz de la base de datos sobre gases de efecto invernadero, los sistemas de información del MDL y de la aplicación conjunta y el registro del MDL, así como el sistema de gestión de los contenidos web y el sistema de gestión de la información en línea.

76. El Programa veló por que las Partes, los observadores, el personal y el público en general tuvieran acceso a la información y documentación oficial sobre el proceso de negociación. El Programa proporcionó acceso ininterrumpido a Internet en las conferencias y a la secretaría. Se añadieron en total 772 nuevos documentos oficiales al archivo de documentación en línea, que se pusieron a disposición del público en el sitio web de la Convención. Durante el período del que se informa, el Programa dio respuesta a 10.053 consultas de carácter general, incluidas 2.948 solicitudes externas de documentos oficiales. Se elaboraron un total de 22 publicaciones; se distribuyeron 55.443 copias en las conferencias y por correo, y otras 35.805 copias fueron descargadas del sitio web de la Convención. El Programa facilitó la producción y distribución de 5.000 copias del calendario de las Convenciones de Río para 2009. También prestó servicios de transmisión por la web a un total de 24 reuniones, contribuyendo así a la transparencia del proceso intergubernamental[58].

77. El Programa siguió desarrollando y aplicando los procedimientos de gestión de registros en la secretaría. Completó el esquema de clasificación de actividades, una de las herramientas para la gestión de registros, y terminó de desarrollar el esquema de clasificación de archivos y los planes de conservación de datos para las series de registros de los inventarios de GEI y las comunicaciones nacionales. Se completaron las primeras dos fases del sistema de gestión de registros y se estableció el sistema para administrar las series de registros de los inventarios de GEI, las comunicaciones nacionales y el Programa AJ, en que se han archivado 18.000 registros. También se prestó apoyo a la puesta en marcha del portal web para la presentación de los datos sobre los GEI y al establecimiento de un sistema de flujo de trabajo con una consignación automatizada de los registros.

78. Se realizaron considerables esfuerzos por mejorar la información disponible para el público en general sobre las labores realizadas en el marco de la Convención y el Protocolo de Kyoto. El sitio web de la Convención garantiza que las Partes y demás interesados puedan acceder a información actualizada sobre las negociaciones en curso. El Secretario Ejecutivo veló por que la secretaría diera una respuesta adecuada a la mayor demanda de

[58] Esas reuniones fueron: los períodos de sesiones de los órganos establecidos en virtud de la Convención y su Protocolo de Kyoto, 11 reuniones de la Junta Ejecutiva del MDL, 6 reuniones del CSAC y la novena reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica.

información de los medios de comunicación, facilitando instalaciones para emisiones radiotelevisivas durante las conferencias y proporcionando múltiples productos informativos, como discursos, artículos, entrevistas y comunicados de prensa.

79. El Programa respondió al marcado aumento de la demanda de información y contenidos en el sitio web de la Convención, de actos de información pública y de productos informativos. El sitio web sigue siendo la principal fuente externa de datos, información y documentos relativos a la Convención. Durante el período del que se informa se produjeron 11,1 millones de visitas al sitio, se consultaron 135 millones de páginas y documentos, se descargaron 12,6 millones de PDF, se accedió a 4,3 millones de fuentes y se descargaron 40.000 *podcasts*. Se publicaron seis números del boletín informativo en línea en inglés y tres en español, incluido un mensaje de vídeo. Los 36 vídeos del servicio de noticias en línea disponibles en YouTube fueron vistos 10.500 veces. Se transmitieron por teleconferencia siete grabaciones de vídeo y tres discursos virtuales. Durante el período del que se informa, el Programa colaboró estrechamente con los medios de comunicación para mejorar su comprensión del cambio climático y asegurarse de que la información que transmitieran al respecto fuera exacta. El Programa respondió a 10.302 solicitudes de información de los medios, preparó 65 discursos y artículos y 28 comunicados de prensa y organizó 366 entrevistas. En 2008 y 2009 el Programa SI organizó, con apoyo complementario de algunas Partes, una serie de talleres de capacitación para los medios de comunicación, y está previsto seguir centrando parte de los esfuerzos de divulgación de la secretaría en este tipo de actividades.

J. Servicios Administrativos

80. El Programa de Servicios Administrativos (SA) desempeña una función central en la prestación de servicios de apoyo a la secretaría en materia de gestión de recursos humanos y financieros, formulación de políticas y directrices administrativas, adquisiciones, administración de los locales y arreglos de viajes. También se ocupa de los enlaces con la ONUG y la Secretaría de las Naciones Unidas sobre cuestiones administrativas, y con el Gobierno de Alemania sobre cuestiones relacionadas con la aplicación del Acuerdo de Sede.

81. Con la orientación del equipo directivo y en consulta con todos los programas, el Programa SA veló por que los recursos financieros de la secretaría se administraran eficazmente y por que las actividades se llevaran a cabo con arreglo a los recursos disponibles. De conformidad con los procedimientos financieros y las decisiones conexas de la CP, se informó regularmente a las Partes de la situación de sus contribuciones en cada período de sesiones del OSE y se facilitaron informes anuales sobre el uso de los recursos y los productos conexos en la ejecución del presupuesto. El Programa SA ayudó al Secretario Ejecutivo a preparar el presupuesto por programas para el bienio 2010-2011 y a presentarlo al OSE en su 30º período de sesiones.

82. Durante este período se adoptaron eficaces medidas para recaudar fondos destinados a varias actividades establecidas en el mandato que debían financiarse con cargo al Fondo Fiduciario para actividades suplementarias y al Fondo Fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención, incluido el número mayor de períodos de sesiones de 2008-2009.

83. El Programa preparó los estados financieros para el bienio 2006-2007, facilitó su comprobación por la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y puso a disposición de las Partes en la CP 14 los estados financieros comprobados, el informe de los auditores y la situación de la aplicación de las recomendaciones de auditoría.

84. Con la ayuda de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas, se evaluaron los principales riesgos de las operaciones de la secretaría. A esta evaluación siguió una auditoría interna de la labor relativa al mecanismo para un desarrollo limpio, los servicios de conferencias, la TIC y las adquisiciones. La aplicación de las medidas recomendadas se encuentra en distintas fases y se sigue trabajando en ella.

85. El Programa comenzó a ocuparse de la transición de las Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas a las Normas Contables Internacionales para el Sector Público. Esta labor se está llevando a cabo en colaboración con la Secretaría de las Naciones Unidas y la ONUG y con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Se espera que la introducción de las nuevas normas contables se traduzca en una mayor coherencia, comparabilidad y transparencia en la comunicación de información sobre la situación y ejecución financieras de la secretaría.

86. Para optimizar la orientación sobre los procedimientos administrativos, el Programa puso en marcha una serie de directrices y políticas internas. El resultado del examen externo de las operaciones administrativas realizado en 2008 ha sido analizado y ya se han adoptado las primeras medidas para dar cumplimiento a las recomendaciones pertinentes. El Programa logró una serie de objetivos en el área de los recursos humanos. Entre enero de 2008 y junio de 2009 se anunciaron un total de 141 puestos. Los esfuerzos realizados por mejorar la distribución geográfica del personal del cuadro orgánico y de categorías superiores contribuyeron a elevar el porcentaje de funcionarios de Partes no incluidas en el anexo I de un 47,1% en julio de 2008 a un 52,1% en junio de 2009 (en el anexo II figura información más detallada al respecto). A pesar de los constantes esfuerzos por mejorar el equilibrio entre hombres y mujeres en el cuadro orgánico y las categorías superiores, no se han logrado avances importantes en esta esfera. Los esfuerzos de la secretaría por mejorar la distribución geográfica y el equilibrio entre hombres y mujeres han provocado un brusco aumento del volumen de candidaturas recibidas. Un nuevo sistema de presentación de candidaturas en línea ayudó a gestionar este aumento.

87. Otras actividades relacionadas con los recursos humanos durante el período del que se informa han sido, por ejemplo: la simplificación del programa de capacitación externa del personal; el desarrollo de un programa de orientación de la secretaría; la revisión del sitio extranet para personal internacional recién nombrado; la organización de un retiro para todo el personal; la ampliación del programa destinado a mejorar la capacidad de redacción del personal; la creación de un proceso de retroinformación en 360 grados y de un programa de orientación y capacitación para el personal directivo; la prestación de servicios de asesoramiento al personal; y la organización de un taller sobre gestión del estrés.

88. Durante el período del que se informa se realizaron 2.170 arreglos de viajes para participantes y expertos con derecho a financiación que asistieron a un total de 156 reuniones. En la esfera de las adquisiciones, se llevaron a cabo más de 60 licitaciones oficiales y más de 240 oficiosas y se celebraron 18 nuevos contratos a largo plazo. Sobre la base de estas licitaciones y contratos se realizaron unos 740 pedidos de compra de bienes o servicios por un valor total aproximado de 20,5 millones de dólares de los EE.UU. La mayoría tuvieron que ver con el establecimiento, el mantenimiento y la mejora de sistemas de información y tecnología conexa, con la organización de las reuniones y los períodos de sesiones, y con servicios de asesoramiento y expertos externos sobre cuestiones examinadas por las Partes en los períodos de sesiones, las reuniones y los talleres.

89. Aunque la plantilla de la secretaría ha aumentado, se ha optimizado el espacio de oficinas existente en la sede para intentar mantener al personal en el mismo sitio y conservar la capacidad de la secretaría de apoyar eficazmente las actividades de las Partes en los períodos críticos. La secretaría siguió solicitando el apoyo del Gobierno de Alemania para garantizar que el personal dispusiera de un espacio adecuado hasta finales de 2011,

para cuando se espera que hayan terminado las obras en los nuevos locales del Campus de las Naciones Unidas.

III. Información adicional

90. En el anexo I figura información sobre los ingresos y los gastos de todos los fondos fiduciarios administrados por la secretaría. En el anexo II se facilita información sobre los recursos humanos.

Annex I

[English only]

Income and expenditure report

A. Trust Fund for the Core Budget of the UNFCCC

1. Budget

1. The Conference of the Parties (COP), by its decision 13/CP.13, and the Conference of the Parties serving as the Meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), by its decision 11/CMP.3, approved a total budget of USD 54 million (EUR 41.2 million) for the biennium 2008–2009 (see table 1).

Table 1
Programme budget for the biennium 2008–2009

	2008 *(USD)*	*2009* *(USD)*	*2008–2009* *(USD)*	*(EUR)*[a]
Direct cost for programme activities	23 894 646	23 893 030	47 787 676	36 414 210
Programme support costs	3 106 304	3 106 094	6 212 398	4 733 847
Adjustment to the working capital reserve	31 510	0	31 510	24 011
Total approved budget	**27 032 460**	**26 999 124**	**54 031 584**	**41 172 068**

[a] The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.762) is the average exchange rate for the period January to March 2007.

2. Income

2. The approved budget is to be funded from indicative contributions by all Parties, the annual contribution of the Host Government and the unspent balances of previous financial periods. Table 2 shows a list of sources of income.

Table 2
Income for the biennium 2008–2009

	2008 *(USD)*	*2009* *(USD)*	*2008–2009* *(USD)*	*(EUR)*
Indicative contributions from all Parties	25 025 980	24 992 644	50 018 623	38 114 192
Unspent balance of contributions from previous financial periods (carry-over)	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 524 000
Contribution from the Host Government	1 006 480	1 006 480	2 012 961	1 533 876
Total income	**27 032 460**	**26 999 124**	**54 031 584**	**41 172 068**

3. By 30 June 2009, USD 39.25 million or 78.5 per cent of the total indicative contribution for the biennium had been received; this includes USD 1.15 million received as advances in previous bienniums. This income is supplemented by receipt of contributions for previous years as shown in table 3.

Table 3
Actual income as at 30 June 2009
(United States dollars)

	2008–2009
Indicative contributions for 2008-2009 to the Convention	23 499 639
Indicative contributions for 2008-2009 to the Kyoto Protocol	14 599 392
Voluntary contribution from the Host Government	2 212 357
Voluntary contribution from other Parties[a]	47 170
Contributions for previous years	1 198 843
Contributions for future years received in advance	245 796
Interest and miscellaneous income	763 218
Total actual income	**42 566 415**

[a] The Subsidiary Body for Implementation, at its twenty-eighth session, urged Parties to make voluntary contributions to the core budget to help cover the shortfall of funds due to the exchange rate fluctuations (see document FCCC/SBI/2008/L.6, paras. 4 and 5).

4. Contributions from five of the top 10, or eight of the top 20, contributors[1] to the Convention for 2009 had not been received by 30 June 2009. Of the 192 Parties to the Convention, 108 had not made their contributions for 2009. Twelve Parties have never made contributions to the core budget of the UNFCCC since its inception in 1996. The status of outstanding contributions is shown in table 4.

Table 4
Outstanding contributions to the Convention by year, as at 30 June 2009
(United States dollars)

	Number of Parties	*Outstanding amount*
Outstanding since 1 January of:		
1996	12	7 252
1997	15	10 813
1998	16	6 023
1999	16	7 003
2000	17	7 381
2001	20	12 674
2002	21	18 091
2003	25	24 963
2004	31	75 647
2005	35	92 995
2006	41	101 937
2007	49	103 447
2008	60	337 614
2009	108	7 140 740
Total		**7 946 580**

[1] Contributions by the top 10 contributors make up 74.5 per cent, and those by the top 20 make up 88.6 per cent, of the total indicative contributions.

5. Contributions from five of the top 10, or nine of the top 20, contributors[2] to the Kyoto Protocol for 2009 had not been received by 30 June 2009 (see table 5). Of the 184 Parties to the Kyoto Protocol, 110 had not made their contributions for 2009.

Table 5
Outstanding contributions to the Kyoto Protocol by year, as at 30 June 2009
(United States dollars)

	Number of Parties	*Outstanding amount*
Outstanding since 1 January of:		
2005	30	39 830
2006	38	102 403
2007	49	128 440
2008	59	154 310
2009	110	3 139 653
Total		**3 564 636**

3. Expenditure

6. Expenditure as at 30 June 2009 amounted to USD 32.4 million (USD 36.6 million including programme support costs) or 68 per cent of the approved budget for the biennium 2008-2009. Table 6 (a) provides a comparison of budget appropriation for the biennium and expenditure for the first 18 months, by programme. Secretariat-wide operating costs were above the ideal implementation rate of 75 per cent for this time in the biennium, which is due to a loss resulting from exchange rate fluctuations between the United States dollar and the euro and the costs for training and recruitment and separation of staff.

Table 6 (a)
Expenditure by programme, as at 30 June 2009

	Approved budget for 2008–2009		*Expenditure as at 30 June 2009*		*Expenditure as a percentage of budget*	
	(USD)	*(EUR)*[a]	*(USD)*	*(EUR)*[b]	*(USD)*	*(EUR)*
A. Programme						
Executive Direction and Management (EDM)	4 283 491	3 264 020	2 818 231	1 972 762	65.8	60.4
Reporting, Data and Analysis (RDA)	9 165 724	6 984 282	6 120 953	4 284 667	66.8	61.3
Financial and Technical Support (FTS)	5 767 828	4 395 085	3 417 455	2 392 219	59.3	54.4
Adaptation, Technology and Science (ATS)	5 751 568	4 382 695	3 844 309	2 691 016	66.8	61.4
Sustainable Development Mechanisms (SDM)	2 782 771	2 120 472	1 802 280	1 261 596	64.8	59.5
Legal Affairs (LA)	3 940 199	3 002 432	2 058 668	1 441 068	52.2	48.0
Office of the Deputy Executive Secretary (ODES)	1 522 014	1 159 775	1 168 697	818 088	76.8	70.5
Conference Affairs Services (CAS)	3 254 667	2 480 056	2 582 614	1 807 829	79.4	72.9
Information Services (IS)	8 104 898	6 175 932	5 689 014	3 982 310	70.2	64.5
B. Secretariat-wide operating costs[c]	3 214 516	2 449 461	2 935 123	2 054 586	91.3	83.9
Total (A+B)	**47 787 676**	**36 414 209**	**32 437 344**	**22 706 141**	**67.6**	**62.1**

[a] The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.762) is the average rate for the period from January to March 2007.
[b] The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.700) is the average rate for the period from January 2008 to June 2009.
[c] Secretariat-wide operating costs are managed by the Administrative Services programme (AS).

[2] Contributions by the top 10 contributors make up 70.8 per cent, and those by the top 20 make up 86.9 per cent, of the total indicative contributions.

7. Table 6 (b) presents expenditure divided into six categories. 'Staff costs' include salaries and common staff costs of staff members appointed to approved posts, salaries of short-term staff, temporary assistance and overtime. Other external expertise, both individual and institutional, is included under 'consultants'. Travel of staff on official missions is shown separately from travel of experts to workshops and informal consultations. 'General operating expenses' include payments to the United Nations Common Services Unit in Bonn, Germany, for premises management, which provides logistical and administrative services to the secretariat, and the annual contribution to the Intergovernmental Panel on Climate Change.

Table 6 (b)
Expenditure as at 30 June 2009

Object of expenditure	*Approved budget for 2008–2009 (USD)*	*Expenditure as at 30 June 2009 (USD)*	*Expenditure as a percentage of budget*	*Percentage of expenditure by object*
Staff costs	35 648 213	25 065 183	70.3	77.3
Consultants	1 653 000	986 188	59.7	3.0
Expert groups	3 009 800	822 450	27.3	2.5
Travel of staff	1 490 848	1 328 748	89.1	4.1
General operating expenses	3 849 315	2 972 047	77.2	9.2
Grants and contributions	2 136 500	1 262 728	59.1	3.9
Total direct expenditure	**47 787 676**	**32 437 344**	**67.9**	**100.0**

8. Most objects of expenditure remain under the ideal implementation rate of 75 per cent with the exception of travel of staff, which is related to the increased demands on the secretariat to participate in important events. Staff costs are expected to increase slightly in the next six months due to the falling exchange rate of the United States dollar against the euro and with the settlement of education grants in the amount of USD 432,100 from the previous academic year (2008-2009). The costs of expert groups continued to remain low in the first 18 months of the biennium mainly because there were fewer Compliance Committee meetings than expected.

B. Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process

9. The secretariat continues to apply its current policy of providing financial support to eligible Parties. Parties are eligible for funding if their per capita gross domestic product did not exceed USD 7,500 in 2006 according to the statistics published by the United Nations Conference on Trade and Development. This ceiling is raised to USD 14,000 in the case of small island developing States.[3]

1. Income

10. As at 30 June 2009, voluntary contributions received for this biennium amounted to USD 11.3 million. This amount, added to the carry-over balance from the previous

[3] The SBI, at its twenty-sixth session, requested the secretariat to discontinue the practice of not supporting Parties that have not paid their contributions to the core budget for two years or more (FCCC/SBI/2007/L.5).

financial period, accrued interest, and other miscellaneous income, resulted in a total income of USD 14.8 million.

2. Expenditure

11. Expenditure incurred during the first 18 months of the biennium 2008–2009 amounted to USD 7.4 million, which covered the participation of eligible Parties to six sessions (one in Accra, Ghana, one in Bangkok, Thailand, one in Poznan, Poland, and three in Bonn) resulting in a balance of income over expenditure of USD 7.4 million. After setting aside approximately USD 440,000 as operating cash reserve (based on 10 per cent of expenditures incurred in 2008), the balance, together with any further voluntary contributions received to the trust fund, will be used to cover the participation of eligible Parties to the informal meeting of the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol (AWG-KP) and the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention (AWG-LCA) in Bonn. It will also be used to cover the participation of eligible Parties to the first part of the ninth session of the AWG-KP and the first part of the seventh session of the AWG-LCA in Bangkok the resumed ninth session of the AWG-KP and resumed seventh session of the AWG-LCA in Barcelona, Spain, and the fifteenth session of the COP and the fifth session of the CMP in Copenhagen, Denmark.

12. Table 7 provides information on income and expenditure under the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process during this reporting period.

Table 7
Status of the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Brought forward from 2006-2007	3 013 669
Savings on prior period obligations	254 226
Contributions received in 2008-2009	11 267 865
Interest	288 464
Miscellaneous income	22 246
Total income	**14 846 470**
Expenditure	
Travel of 104 participants to AWG-KP 5 and AWG-LCA 1	464 559
Travel of 180 participants to the twenty-eighth sessions of the SBI and the SBSTA, AWG-KP 5 and AWG-LCA 2	1 139 332
Travel of 162 participants to AWG-KP 6 and AWG-LCA 3	760 387
Travel of 255 participants to COP 14, CMP 2, the twenty-ninth sessions of the SBI and the SBSTA, the resumed sixth session of the AWG-KP and AWG-LCA 4	1 499 797
Travel of 195 participants to AWG-KP 7 and AWG-LCA 5	1 122 357
Travel of 255 participants to the thirtieth sessions of the SBI and the SBSTA, AWG-KP 8 and AWG-LCA 6	1 487 314
Advance costs in preparation of travel for participation at the informal meeting in August of the AWG-KP and the AWG-LCA	93 807
Other travel-related costs	14 584

Expenditure	
Total direct expenditures	**6 582 137**
Programme support costs	855 678
Total expenditures	**7 437 815**
Balance	**7 408 655**

Abbreviations: AWG-KP = Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol, AWG-LCA = Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention, COP = Conference of the Parties, CMP = Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol, SBI = Subsidiary Body for Implementation, SBSTA = Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice.

C. Trust Fund for Supplementary Activities

13. A number of mandated core activities continue to be funded from the Trust Fund for Supplementary Activities through voluntary contributions made by Parties, enabling the secretariat to implement more effectively the work programme for this biennium. Contributions in support of the negotiations under the AWG-KP and the AWG-LCA, as well as fees for joint implementation (JI), are also paid into this trust fund.

1. Income

14. Voluntary contributions amounting to USD 33.3 million were received during this reporting period. In addition, USD 0.5 million in JI fees have been paid into the trust fund. Taking into account the carry-over balance from the biennium 2006–2007, interest and miscellaneous income, and savings on prior period obligations, income to the trust fund currently stands at USD 50.7 million.

2. Expenditures and commitments

15. The secretariat has spent a total of USD 25.2 million on various projects implemented in the current biennium, some of which are ongoing from the biennium 2006-2007. The available balance of USD 25 million will be used to finance ongoing activities for the remainder of this biennium and to start activities in the next biennium, pending the receipt of new contributions.

16. A list of projects and activities funded from the Trust Fund for Supplementary Activities, which will include a detailed overview of the status of income received and expenditures incurred, will be presented to Parties at the thirty-first session of the SBI (FCCC/SBI/2009/INF.10).

17. Table 8 provides information on income received and expenditures incurred under the Trust Fund for Supplementary Activities during the 18-month reporting period, which includes fee-based income related to the JI projects.

Table 8
Status of the Trust Fund for Supplementary Activities as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Brought forward from 2006-2007	13 016 170
Savings on prior period obligations	642 590

Income	
Voluntary contributions	33 335 336
Joint implementation fees	521 756
Interest	3 165 013
Miscellaneous income	58 263
Refund to donors	(12 088)
Total income	**50 727 040**
Expenditures	
Expenditures and commitments	22 448 759
Programme support costs	2 780 940
Less: Total expenditure	**25 229 699**
Fees set-aside	
Joint implementation fees	521 756
Balance	**24 975 585**

D. Trust Fund for the Clean Development Mechanism

18. Under the Trust Fund for the Clean Development Mechanism (see table 9), the income received in the biennium 2008–2009, including the carry-over from the previous biennium, amounted to USD 96.7 million. Expenditure as at 30 June 2009 was USD 27.4 million, leaving a balance of USD 24.3 million after accounting for the operating reserve.

19. For more detailed information on budget performance of the clean development mechanism, see the annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the CMP (FCCC/KP/CMP/2009/16).

Table 9
Status of the Trust Fund for the Clean Development Mechanism as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Brought forward from 2006–2007	39 894 108
Income 2008–2009	
Clean development mechanism fees	56 089 511
Voluntary contributions	288 036
Programme support cost income	45 986
Interest	394 545
Total income	**96 712 186**
Object of expenditure	
Staff	18 289 169
Travel	3 483 322
Contractual services	136 190
Operational expenses	1 979 999
Acquisitions of furniture and equipment	46 271
Fellowships, grants, other	369 848

Object of expenditure	
Programme support costs	3 089 979
Total expenditure	**27 394 778**
Less: Operating reserve	45 000 000
Balance	**24 317 408**

E. Trust Fund for the International Transaction Log

20. The status of the Trust Fund for the International Transaction Log as at 30 June 2009 is presented in table 10. During the reporting period, 96.7 per cent of fees for 2008 and 85.0 per cent of fees for 2009 had been collected. After accounting for total expenditure and the operating reserve, the balance was USD 2.4 million.

21. For more detailed information on budget performance of the international transaction log, see the annual report of the administrator of the international transaction log under the Kyoto Protocol (FCCC/KP/CMP/2009/19).

Table 10
Status of the Trust Fund for the International Transaction Log as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Brought forward from 2006–2007	(420 187)
Income collected in 2008–2009	
International Transaction Log fees	7 770 464
Voluntary contributions	1 062 989
Interest	93 669
Total income	**8 506 935**
Object of expenditure	
Staff	1 812 209
Travel	65 940
Contractual services	3 044 221
Operational expenses	119 493
Acquisitions of furniture and equipment	2 886
Fellowships, grants, other	19 245
Programme support costs	652 598
Total expenditure	**5 716 591**
Less: Operating reserve	370 110
Balance	**2 420 234**

F. Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany (Bonn Fund)

22. As part of its offer to host the UNFCCC secretariat in Bonn, the Government of Germany pledged a special annual contribution (the Bonn Fund) of EUR 1.8 million. By 30 June, the contribution for 2009 had been received in full. Table 11 shows income and expenditure under the Bonn Fund in 2008–2009 as at 30 June 2009. This fund was used to

cover the costs of organizing and ensuring the flow of information relating to the twenty-eighth and thirtieth sessions of the Subsidiary Body for Implementation and the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice. It also enabled the organization of the fifth and eighth sessions of the AWG-KP and the second and sixth sessions of the AWG-LCA (including four in-session workshops and 13 pre-sessional meetings), which were held in Bonn during the biennium.

23. The conference servicing costs related to the sessions increased slightly in this biennium, which was compounded by the weak exchange rate between the United States dollar and the euro at the time of payment. The negative balance in the Bonn Fund is attributed to the payment of value added tax that will be reimbursed before the end of the biennium.

Table 11
Status of the Bonn Fund as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Contributions[a]	5 087 461
Interest and miscellaneous income	72 954
Total income	**5 160 415**
Expenditure	
Conference support	
Conference facilities	2 514 002
Staff	773 575
Subtotal	**3 287 577**
Conference information support	
Computers and networking	779 548
Staff	127 374
Subtotal	**906 922**
Workshops	38 174
Share of costs for common services	125 413
Programme support costs	566 551
Total expenditure	**4 924 637**
Prior period adjustments	2 173
Less: Working capital reserve	300 000
Balance	**(62 049)**

[a] Equivalent to EUR 1,789,522 per year

G. Programme support costs

24. In accordance with the financial procedures of the United Nations, 13 per cent overhead charges are payable on all trust funds of the UNFCCC to cover administrative services. Most of these services are provided within the secretariat by the Administrative Services programme. Central services such as audit, payroll, investment and treasury services are provided by the United Nations on a reimbursable basis.

25. As at 30 June 2009, the income for the period 1 January 2008–30 June 2009 amounted to USD 12.6 million and includes interest and miscellaneous income. In the same period, USD 9.6 million was used to cover staff and non-staff costs. The charges for services rendered by the United Nations Office at Geneva, estimated at USD 490,000 for 2009, will be charged and paid during the second half of 2009. Table 12 shows the status of the programme support costs for the first 18 months of the biennium 2008–2009.

Table 12
Status of programme support costs as at 30 June 2009
(United States dollars)

Income	
Carry-over from 2006–2007	5 559 130
Programme support costs income from trust funds	12 033 698
Interest and miscellaneous income	537 698
Total income	**18 130 526**
Expenditure	
Secretariat staff costs	7 639 772
Secretariat non-staff costs	1 235 486
Share of costs for common services	741 348
Total expenditure	**9 616 606**
Less: Operating reserve	1 526 102
Balance	**6 987 818**

Annex II

[English only]

Human resources

A. Staff

1. There are 364.5 established posts, of which 141.5 posts are in the approved staffing table of the core budget and 223 posts under the Trust Fund for Supplementary Activities, the Trust Fund for the Clean Development Mechanism, the Trust Fund for the International Transaction Log, the Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany and programme support costs (overheads) (see table 13). As at 30 June 2009, 272.5 staff members had been appointed against established posts, in addition to 36 Professional and 41 General Service level staff members hired under temporary assistance contracts, bringing the total number of staff to 349.5.

Table 13
Comparison of established posts and filled posts by source of funding, as at 30 June 2009

	ASG	*D-2*	*D-1*	*P-5*	*P-4*	*P-3*	*P-2*	*P-1*	*Subtotal*	*GS*	*Total*
Core budget											
Approved	1	3	6	12	24	32	10		**88**	53.5	**141.5**
Filled[a]	1	3	5	9	22	22	9		**71**	44.5	**115.5**
Supplementary											
Approved		1		3	3	7	7		**21**	8	**29**
Filled		1		3	3	5	6		**18**	5	**23**
CDM											
Approved			1	3	14	29	37	1	**85**	40	**125**
Filled				3	8[b]	16	22	1	**50**	24	**74**
ITL											
Approved					3	3	1		**7**	3	**10**
Filled					3	3			**6**	2	**8**
Bonn Fund											
Approved						1	1		**2**	6	**8**
Filled						1			**1**	6	**7**
Overhead											
Approved			1	2	3	9	4		**19**	32	**51**
Filled			1	2	3	7	4		**17**	28	**45**
Total											
Approved	**1**	**4**	**8**	**20**	**47**	**81**	**60**	**1**	**222**	**142.5**	**364.5**
Filled	**1**	**4**	**6**	**17**	**39**	**54**	**41**	**1**	**163**	**109.5**	**272.5**

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, CDM = clean development mechanism, D = Director, GS = General Service, ITL = international transaction log, P = Professional.

[a] Filled posts are occupied by staff members who have been awarded a fixed-term contract of one year or more and are appointed against established posts after going through the complete recruitment process, including review by the Review Board.

[b] One post filled by a staff member at one level lower awaiting promotion.

2. The secretariat has continued to improve on its efforts in relation to geographical distribution and gender balance among staff at the Professional level and above. Vacancy announcements are placed in many regional and global media covering as many Parties not included in Annex I to the Convention (non-Annex I Parties) as possible. Information on the geographical distribution of the staff appointed at the Professional level and above is provided in table 14 (a). The distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Parties included in Annex I to the Convention and non-Annex I Parties and by gender, is shown in table 14 (b). From July 2008 until June 2009, the percentage of female staff increased by 0.4 per cent. The percentage of staff from non-Annex I Parties at the Professional and higher level increased from 47.1 to 52.1 per cent.

Table 14 (a)
Geographical distribution of staff members appointed at the Professional level and above, as at 30 June 2009

Grade	*Africa*	*Asia and the Pacific*	*Latin America and the Caribbean*	*Eastern Europe*	*Western Europe and Others*	*Total*
ASG					1	1
D-2	1	1			2	4
D-1	2	1	1	1	1	6
P-5	5	3	1	2	6	17
P-4	4	8	5	3	19	39
P-3	2	21	4	9	18	54
P-2	3	17	8	1	12	41
P-1					1	1
Total	**17**	**51**	**19**	**16**	**60**	**163**
Percentage of total	**10.4**	**31.3**	**11.7**	**9.8**	**36.8**	**100**

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

Table 14 (b)
Distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Annex I and non-Annex I Parties and by gender

Grade	*Annex I*	*Non-Annex I*	*Male*	*Female*
ASG	1		1	
D-2	2	2	4	
D-1	2	4	4	2
P-5	8	9	13	4
P-4	23	16	29	10
P-3	28	26	30	24
P-2	13	28	24	17
P-1	1		1	
Total	**78**	**85**	**106**	**57**
Percentage of total	**47.9**	**52.1**	**65.0**	**35.0**

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

B. Consultants and individual contractors

3. Between 1 January 2008 and 30 June 2009 a total of 212 individual consultants and contractors were hired. They provided a combined total of 496.3 working months at a total cost of USD 3,843,581 under all sources of funding. Table 15 provides information on how services were distributed among the various programmes.

Table 15
Services of individual consultants and contractors by programme, 1 January 2008 to 30 June 2009

Programme	*Person-months*	*Cost (USD)*
Executive Direction and Management	22.3	209 524
Reporting, Data and Analysis	20.5	226 538
Financial and Technical Support	38.4	421 608
Adaptation, Technology and Science	70.5	893 060
Sustainable Development Mechanisms	139.7	792 126
Legal Affairs	4.2	52 268
Office of the Deputy Executive Secretary	2.0	28 434
Conference Affairs Services	90.6	479 456
Information Services	82.1	558 244
Administrative Services	26.0	182 323
Total	**496.3**	**3 843 581**